



御·饌

AURUM DINING



御·饌

AURUM DINING

涼菜
Cold Appetizers

御前涼菜
Imperial Appetizers

二十年古越龍山花雕浸溏心富貴蝦
20-Year Aged Huadiao Wine Poached Fortune Shrimp
(24小時前預訂 Order 24-hour in advance)

\$328 (1件/piece)

脆皮牛肋條
Crispy Beef Rib Fingers

\$168 (6件/pieces)

酒醉八頭鮮鮑
Drunken Fresh Abalone (8-head)

\$158 (2隻/pieces)

醬香牛肉
Chinese Braised Beef

\$168

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費
All prices are in HKD and subject to 10% service charge
為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員
Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌
AURUM DINING

涼菜
Cold Appetizers

御前涼菜
Imperial Appetizers

自製金陵風味臘腸
House-made Nanjing-style Sausage

\$158

煙燻銀鱈魚
Smoked Black Cod

\$138 (6件/pieces)

話梅水晶啫喱水耕蕃茄
Crystal Jelly and Cherry Tomatoes with Sour Plums

\$98 (10件/pieces)

XO醬脆絲杏鮑菇
House-made XO sauce with crispy taro and
tender king oyster mushrooms

\$98

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費
All prices are in HKD and subject to 10% service charge
為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員
Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌

AURUM DINING

涼菜
Cold Appetizers

御前涼菜
Imperial Appetizers

煙霞素雲卷

Misty Vegetarian Rolls

\$98 (6件/pieces)

椒麻苜筍

Spicy and Numbed Celtuce Salad

\$78 (6件/pieces)

御製醬蘿蔔

House-made Crispy Pickled Radish

\$68

蓑衣黃瓜

Chinese style Pickled Cucumber Salad

\$58

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌

AURUM DINING

海味
Delicacies
of The Sea

珍饈典藏
Aurum Dining Delicacies

仙鶴神針

Braised exquisite pigeon stuffed with shark's fin

(24小時前預訂 Order 24-hour in advance)

\$588 (位 per person)

酸湯香煎原幅金勾翅

Shark's Fin in Sour Soup

(24小時前預訂 Order 24-hour in advance)

\$528 (位 per person)

金湯原幅金勾翅

Shark's Fin in Golden Broth

\$528 (位 per person)

私房鮑汁25頭中東乾鮑伴天白菇

Middle East Dried Abalone with mushroom in Signature Abalone Sauce

(需時30分鐘 Please allow 30 minutes for preparation)

\$468 (位 per person)

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌

AURUM DINING

海味
*Delicacies
of The Sea*

珍饈典藏
Aurum Dining Delicacies

麻辣魚翅釀鳳翼

Deep fried chicken wings stuffed with Shark's fin
in mala sauce

(24小時前預訂 Order 24-hour in advance)

\$428 (位 per person)

私房鮑汁70頭遼參伴山瑞裙

Sea Cucumber with Soft-Shelled Turtle Rim
in Signature Abalone Sauce (70-head per catty)

(需時30分鐘 Please allow 30 minutes for preparation)

\$428 (位 per person)

燒汁百花釀鮑魚肚

Braised Fish Maw with Shrimp and Pork
in Scallion Sauce

\$388 (位 per person)

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌

AURUM DINING

海鮮
Seafood

海中珍寶
Ocean's Treasure

(24小時前預訂 Order 24-hour in advance)

五彩炒魚絲 (東星斑)

Stir-fried five-coloured fish shreds (Spotted Garoupa)

(可供4-6位享用 Serve 4-6 persons)

\$1480

粵式清蒸東星斑

Steamed Spotted Garoupa

(可供4-6位享用 Serve 4-6 persons)

\$1380

粵式清蒸海石斑

Steamed Red Grouper

(可供4-6位享用 Serve 4-6 persons)

\$698

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌

AURUM DINING

海鮮
Seafood

海中珍寶
Ocean's Treasure

龍蝦麻婆豆腐
Lobster Mapo Tofu

\$628

珊瑚芙蓉蒸龍蝦球
Steamed egg white with Lobster Ball

\$628

雞油花雕蒸花蟹配陳村粉
Steamed Crab with Aged Shaoxing wine with Chencun and
Chicken Essence, Served with Flat Rice Noodles
(24小時前預訂 Order 24-hour in advance)

時價 Market price

古法鰻魚燒山瑞裙
Braised Soft-Shell Turtle Rim with Eel

\$398

陳年菜脯醬焗6頭虎蝦
Aged Preserved Vegetable Sauce Baked Six-Head Tiger Prawns

\$298 (4隻/pieces)

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌
AURUM DINING

海鮮
Seafood

海中珍寶
Ocean's Treasure

避風塘6頭虎蝦

Typhoon Shelter Six-head Tiger Prawns

\$298 (4隻/pieces)

苔香黃金蝦

Seaweed Golden Prawns

\$268 (6件/pieces)

酸湯明蝦球

Sautee Prawn Balls in Sour Broth

\$268 (6件/pieces)

焦糖桂花脆鱧

Caramel Osmanthus Crispy Eel

\$228 (6件/pieces)

黃金脆米焗釀蟹蓋

Baked Stuffed Crab Shell with Crispy Rice

\$138 /件piece

(2件起 min. 2 pieces)

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌

AURUM DINING

湯品
Aurum Dining
Soups

御饌湯品
Aurum Dining Soups

松茸螺頭燉雞湯

Double Boiled Matsutake Mushroom with Chicken Soup

(24小時前預訂 Order 24-hour in advance)

\$188 (位 per person)

時令節氣燉湯

Seasonal Soup

\$128 (位 per person)

金湯海鮮羹

Seafood Soup in Rich Golden Broth

\$98 (位 per person)

蟹肉粟米羹

Corn and Crab Meat Soup

\$98 (位 per person)

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌

AURUM DINING

肉類
Meat

御選肉膳
Imperial Meat Selection

醬燒和牛肋骨伴脆大根

Braised Wagyu Cheek with Daikon in House Sauce

(需時25分鐘 Please allow 25 minutes for preparation)

\$598

黔嶺酸湯安格斯牛肉

Angus Beef in Guizhou-style Sour Soup

\$298

水煮肥牛

Poached Sliced Beef in Hot Chilli Oil

\$268

蔥爆安格斯牛肉

Scallion Beef Stir fry

\$238

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌
AURUM DINING

肉類
Meat

御選肉膳
Imperial Meat Selection

御品花膠紅燒肉
Braised Pork Belly with Fish Maw

\$388

咕嚕玻璃肉
Sweet and Sour Pork with Crystal Glaze

\$298

羅望子骨
Tamarind Glazed Ribs

\$238

御式小炒肉
Imperial Stir-fried Pork

\$188

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費
All prices are in HKD and subject to 10% service charge
為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員
Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌

AURUM DINING

家禽
Doultry

御禽珍品
Poultry Treasures

御饌·寶貝雞

Aurum Dining Signature Braised Chicken

(24小時前預訂 Order 24-hour in advance)

\$1680

御饌烤鴨

Aurum Dining Peking Duck with Hand-Carved Crispy Skin

(24小時前預訂 Order 24-hour in advance)

\$498

海鹽香酥芝麻雞

Deep-fried Crispy Chicken with Sea Salt

\$398 (一隻/whole) \$228 (半隻/half)

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌

AURUM DINING

家禽
Doultry

御禽珍品
Poultry Treasures

砂窩蔥油雞

Scallion Oil Chicken

\$398 (一隻/whole) \$228 (半隻/half)

川香辣子雞

Sichuan Spicy Chicken

\$228

御饌煙燻脆皮乳鴿

Aurum Dining Smoked Crispy Pigeon

\$108 (一隻/whole)

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌

AURUM DINING

蔬菜
Vegetable
Delights

御園時蔬
Aurum Dining Vegetables

欖菜肉鬆四季豆

Stir-fried Minced Pork with Preserved Olive vegetables
and French Beans

\$138

馬拉盞啫啫芥蘭煲

Stir-fried Chinese Kale with Belacan

\$138

鮮魚湯綉球菌浸時蔬

Seasonal Vegetable with Cauliflower Fungus in Fish Broth

\$128

涼瓜鳳尾魚

Bitter Melon with Anchovies

\$118

雲腿上湯浸菜苗

Poached Baby Greens with Yunnan Ham in Superior Broth

\$98

拍蒜時蔬

Stir-fried Seasonal Vegetables with Garlic

\$98

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌

AURUM DINING

主食
Staples

御饌主食
Aurum Dining Staples

沙爹牛肉煲仔飯

Satay Beef Claypot Rice

(可供4位享用 Serve 4 persons)

\$288

五彩安格斯烏冬

Five-coloured Angus Beef Udon

(可供4位享用 Serve 4 persons)

\$268

瑤柱蟹肉蛋白炒飯

Fried Rice with Dried-Scallop, Crab Meat and Egg White

(可供4位享用 Serve 4 persons)

\$238

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌

AURUM DINING

主食
Staples

御饌主食
Aurum Dining Staples

香濃蝦湯海鮮脆米泡飯

Crispy Rice with Seafood in Rich Shrimp Broth

(可供4位享用 Serve 4 persons)

\$238

污糟炒飯

(豆豉鯪魚, 肉碎, 乾蔥, 蒜)

Fried Rice with Black Bean Dace, Minced Meat,
Shallot and Garlic

(可供4位享用 Serve 4 persons)

\$168

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌
AURUM DINING

甜品
Dessert

甜品
Dessert

葛仙米蓮子紅豆沙
Star Jelly Red Bean Soup with Lotus Seeds

\$48 (位 per person)

蛋白杏仁茶
Almond Tea with Egg White

\$48 (位 per person)

生磨黑芝麻糊
Black Sesame Soup

\$38 (位 per person)

反沙淮山拼芋頭
Chiu Chow Style Sweet Fried Chinese Yam and Taro

\$98

杞子桂花糕
Osmanthus Jelly with Goji Berries

\$88

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費
All prices are in HKD and subject to 10% service charge
為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員
Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.